

明州國語基督教會主日崇拜

MMCC Sunday Worship

聖經中的麥基洗德

Melchizedek in the Bible

劉 星 牧師
Rev Xing Liu

2023年10月15日
October 15, 2023



請安靜默禱 Silent Prayer

唯耶和華在他的聖殿中，全地的人都當
在他面前**肅敬靜默**

哈巴谷書2:20

The Lord is in his holy temple; let all the earth
be silent before him.

Habakkuk 2:20

敬拜期間請關閉電話或靜音

Please turn off or mute your phone during worship.



宣召 Call to Worship

詩篇

Psalm 86:1-10



詩篇 Psalm 86:1-10

耶和華啊，求你側耳應允我，因我是困苦窮乏的。² 求你保存我的性命，因我是虔誠人。我的神啊，求你拯救這倚靠你的僕人。³ 主啊，求你憐憫我，因我終日求告你。⁴ 主啊，求你使僕人心裡歡喜，因為我的心仰望你。⁵ 主啊，你本為良善，樂意饒恕人，有豐盛的慈愛賜給凡求告你的人。⁶ 耶和華啊，求你留心聽我的禱告，垂聽我懇求的聲音。⁷ 我在患難之日要求告你，因為你必應允我。⁸ 主啊，諸神之中沒有可比你的，你的作為也無可比。⁹ 主啊，你所造的萬民都要來敬拜你，他們也要榮耀你的名。¹⁰ 因你為大，且行奇妙的事，唯獨你是神。

⁸⁶ Incline your ear, O LORD, and answer me,
for I am poor and needy.

² Preserve my life, for I am godly;
save your servant, who trusts in you—you are my God.

³ Be gracious to me, O Lord,
for to you do I cry all the day.

⁴ Gladden the soul of your servant,
for to you, O Lord, do I lift up my soul.

⁵ For you, O Lord, are good and forgiving,
abounding in steadfast love to all who call upon you.

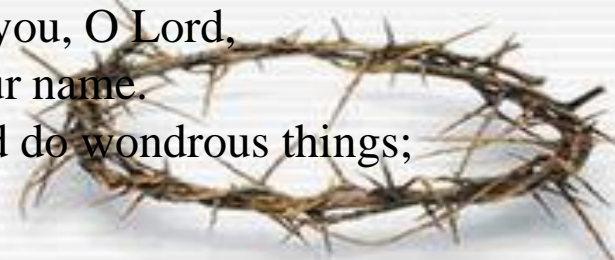
⁶ Give ear, O LORD, to my prayer;
listen to my plea for grace.

⁷ In the day of my trouble I call upon you,
for you answer me.

⁸ There is none like you among the gods, O Lord,
nor are there any works like yours.

⁹ All the nations you have made shall come
and worship before you, O Lord,
and shall glorify your name.

¹⁰ For you are great and do wondrous things;
you alone are God.



詩歌贊美 Hymn Praise



我要唱耶和華的大慈愛

I Will Sing of The Mercies Of The Lord

414 Hymns for God's People



詩歌贊美 Hymn Praise



獻 禱

Invocation



奉獻

Tithe & Offering



奉獻詩歌 Offertory Hym



金句背誦 Memory Verse

希伯來書 Hebrews 7 :3

他無父、無母、無族譜，無生之始，無命之終，乃是與神的兒子相似。

He is without father or mother or genealogy,
having neither beginning of days nor end of life,
but resembling the Son of God he continues a
priest forever.



讀經 Scripture Reading

希伯來書

Hebrews 7:1-10



希伯來書 Hebrews 7:1-3

這麥基洗德就是撒冷王，又是至高神的祭司，本是長遠為祭司的。他當亞伯拉罕殺敗諸王回來的時候，就迎接他，給他祝福。 2 亞伯拉罕也將自己所得來的，取十分之一給他。他頭一個名翻出來就是「仁義王」，他又名「撒冷王」，就是「平安王」的意思。 3 他無父、無母、無族譜，無生之始，無命之終，乃是與神的兒子相似。

7 For this Melchizedek, king of Salem, priest of the Most High God, met Abraham returning from the slaughter of the kings and blessed him, 2 and to him Abraham apportioned a tenth part of everything. He is first, by translation of his name, king of righteousness, and then he is also king of Salem, that is, king of peace. 3 He is without father or mother or genealogy, having neither beginning of days nor end of life, but resembling the Son of God he continues a priest forever.



希伯來書 Hebrews 7:4-6

4 你們想一想，先祖亞伯拉罕將自己所擄來上等之物取十分之一給他，這人是何等尊貴呢！ 5 那得祭司職任的利未子孫，領命照例向百姓取十分之一；這百姓是自己的弟兄，雖是從亞伯拉罕身中生的，還是照例取十分之一。 6 獨有麥基洗德，不與他們同譜，倒收納亞伯拉罕的十分之一，為那蒙應許的亞伯拉罕祝福。

4 See how great this man was to whom Abraham the patriarch gave a tenth of the spoils! 5 And those descendants of Levi who receive the priestly office have a commandment in the law to take tithes from the people, that is, from their brothers, though these also are descended from Abraham. 6 But this man who does not have his descent from them received tithes from Abraham and blessed him who had the promises.



希伯來書 Hebrews 7:7-10

7 從來位分大的給位分小的祝福，這是駁不倒的理。 8 在這裡收十分之一的都是必死的人，但在那裡收十分之一的，有為他作見證的說他是活的。 9 並且可說那受十分之一的利未，也是藉著亞伯拉罕納了十分之一， 10 因為麥基洗德迎接亞伯拉罕的時候，利未已經在他先祖的身中。

7 It is beyond dispute that the inferior is blessed by the superior. 8 In the one case tithes are received by mortal men, but in the other case, by one of whom it is testified that he lives. 9 One might even say that Levi himself, who receives tithes, paid tithes through Abraham, 10 for he was still in the loins of his ancestor when Melchizedek met him.



證道 Sermon

聖經中的麥基洗德
Melchizedek in the Bible
希伯來書
Hebrews 7:1-10



大纲 Outline

一、他的身分 His Identity. V1-3

❖ 他是至高神的祭司

He is the priest of the Most High God.

❖ 他是平安王 He is the King of Peace.

❖ 他無父無母，無始無終

He has no parents, no beginning and no end.

二、他的超越 His Transcendence. V4-10

❖ 他超越亞伯拉罕 He transcends Abraham.

❖ 他超越利未祭司

He transcends the Levitical priests.



詩歌贊美 Hymn Praise

奇异的爱

生命圣诗178



And Can It Be That I Should
Gain

Hymns of Life 178



祝福 Benediction

站立

Please Rise



三一颂 The Doxology



主禱文

『我們在天上的父，願人都尊你的名為聖，願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探，救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是你的，直到永遠。阿們。』



欢迎與報告 Welcome & Announcement

1. 主日學今天學習的書卷是《申命記32章》，請弟兄姐妹們盡量留下參加。
2. 10/29主日崇拜後教會將召開年度的會員大會，請所有會員預留時間參加。
3. 上週主日敬拜約有42人參加，收到一般奉獻\$1208.00。請大家把十一奉獻及感恩、愛心等其它奉獻寄到教會信箱：

MMCC, P. O. Box 390514, Minneapolis, MN 55439.

5. 敬拜結束後休息15分鐘我們開始主日學。

本周禱告主題：為宣教事工禱告

- 教會支持福音的宣教事工
- 個人傳福音的心志
- 未信的人有慕道的友
- 身體軟弱有病痛的醫治

奉獻記錄（截至10/8/2023）

年度累計預算	\$39,362.88	超（差）額
年度累計實際	\$43,154.00	\$3,791.12



殿乐 Postlude

